



**Ли Чон-вук**  
**Генеральный директор**  
**Всемирная организация здравоохранения**

**Церемония вступления в силу**  
**Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака**  
**Женева, 28 февраля 2005 г.**

**Выступление на открытии**

Дамы и господа,

Я приветствую всех вас на этой церемонии празднования вступления в силу Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака.

Вчера, 27 февраля 2005 г., первый в истории договор, заключенный в результате переговоров в ВОЗ, стал юридически обязательным документом. Сейчас страны имеют эффективный международный юридический механизм для сокращения вреда, наносимого табаком. Это - огромное достижение. Мы все должны гордиться этим и быть признательны многим людям, таким как вы, которые сделали это возможным.

Особую признательность следует выразить первым сорока сторонам-участницам, которые проложили путь к вступлению в силу и дали возможность без задержек двигаться по этому пути. На сегодняшний день еще 17 стран поступили таким же образом, и они также заслуживают нашей самой горячей признательности.

Все наши государства-члены помогли превратить идею этой Конвенции в реальность, что сейчас и свершилось. Мы высоко ценим трудную работу, которая была для этого ими проделана, и то доверие, которое было выражено ВОЗ, для проведения через Секретариат этой работы.

Мы будем и далее работать в области борьбы против табака с самой большой преданностью. Техническая поддержка дальнейшему прогрессу в ваших странах по-прежнему будет получать большое внимание в нашей работе.

Первая Конференция Сторон состоится в феврале следующего года, и на ней будут созданы постоянные механизмы функционирования этого Договора. Активную роль в этом в связи с принятием решений будут играть лишь те страны, которые стали государствами-участниками за девяносто дней до этой Конференции, так что я призываю вас всех удостовериться в том, что ваша страна присоединилась к Конвенции к ноябрю текущего года. Это даст вам возможность продолжить играть ведущую роль в сокращении употребления табака и его разрушительных последствий.

Сейчас наша работа вступает в новую стадию, которая является не менее трудной. Поддержание общественных мест свободными от дыма, запрещение рекламы табака и продаж несовершеннолетним, требование наличия эффективных предупреждений о вреде для здоровья на табачных изделиях, а также принятие всех других мер, которые сейчас являются юридически обязательными, - все это требует от нас интенсивных и долгосрочных усилий.

Сегодня имеются хорошие примеры стран, которые уже применили некоторые из этих мер, и многих стран, которые достаточно хорошо продвинулись на пути к этому. После вступления этого Договора в силу прогресс в одной стране означает прогресс во всех странах.

Это спасет жизнь многих людей.

Благодарю вас.

(Просьба продолжить передачей молотка послу Luiz Felipe de Seixas Corrêa - ваши замечания находятся на отдельной странице).